

інноватики", "Інноваційні процеси в освіті", "Інноваційні моделі навчання у зарубіжній школі" до навчальних планів підготовки майбутніх викладачів-філологів; 4) включення науково-дослідної роботи в межах різних психолого-педагогічних і методичних дисциплін, а також написання курсових, дипломних, магістерських та наукових робіт відповідної тематики; 5) залучення майбутніх учителів до реалізації проектів різного рівня, які за тематикою та/або засобами реалізації пов'язані з інноваціями.

Таким чином, така система формування готовності майбутніх викладачів до інноваційної діяльності спрямована на розвиток у студентів потреби у використанні педагогічної інноватики в професійній діяльності.

О.О. Кушнір

МОДЕРНІЗАЦІЯ МОВНОЇ ОСВІТИ: ПОЛЬСЬКИЙ ДОСВІД

Модернізація освіти в Україні безперечно має включати в себе модернізацію мовної освіти. Проблемі формування мовної особистості приділено велику увагу в дослідженнях Г. Богіна, Л. Варзацької, М. Вашуленка, С. Карамана, В. Карасика, Ю. Караулова, Л. Мацько, Л. Паламар, М. Пентилюк, Л. Скуратівського, Г. Шелехової та ін.

Вивчаючи це питання, можна скористатися досвідом наших сусідів-поляків, які теж свого часу мали значні проблеми з державністю, але вчасно взяли за проблему національної ідентичності (на даний момент існують інші проблеми, пов'язані з глобалізацією). Зокрема значну увагу в Польщі приділяли й приділяють розвиткові й захистові польської мови. В Законі про мову сказано, що "польська мова є основним елементом національної ідентичності і є багатством національної культури". В Поясненні до урядового проекту закону про мову зазначено, що польську мову потрібно охороняти зокрема з огляду на те, що мова є важливою економічною категорією, яка впливає на рівень життя її користувачів у сфері торгівлі, туризму і на ринку праці. Всі державні органи Польщі та громадяни зобов'язані захищати польську мову.

Основні заходи, за допомогою яких здійснюється захист мови, є такими:

1. Організація численних курсів польської мови для іноземців, мовних центрів, онлайн-курсів.

2. Державні програми й стипендії для тих, хто хоче приїхати до Польщі вивчати польську мову.

3. Обов'язкове навчання польською мовою (виняток лише для дипломних проектів студентів-іноземців, хоча й для такого диплома має бути написане резюме польською).

4. Проекти культурного обміну, що дають змогу іноземцям ознайомитися з культурою та мовою Польщі.

5. Усі міжнародні договори, учасником яких є Польща, обов'язково перекладаються польською.

6. Назви всіх товарів та послуг, усі пропозиції, гарантійні умови, чеки, застережна інформація, реклама, відносини зі споживачами, трудові відносини, – усе це друкується й здійснюється виключно за допомогою польської мови. На імпортованих товарах має бути наклейка з перекладеною інформацією. Контроль за дотриманням цих положень здійснюють одразу декілька державних інституцій.

7. Для роботи за трудовим договором знання польської мови є обов'язковим (для підтвердження слід скласти екзамен).

8. Усі телепрограми та фільми демонструються польською мовою або із субтитрами.

9. Усі назви та інформація в органах публічної адміністрації, місцевого самоврядування, а також у публічних місцях та публічному транспорті обов'язково мають бути польською.

І це ще далеко не всі заходи, розроблені й спрямовані на підтримання мови, а отже, й національної самоідентифікації. Поляки люблять і цінують свою мову, культуру, шанують і пам'ятають своїх героїв. Як бачимо, частина заходів дублюється зараз і в нашій країні. Сподіваємось, що робота й далі продовжуватиметься й неодмінно з часом дасть свої плоди.

Т.М. Сажина

ВИКОРИСТАННЯ КОМП'ЮТЕРНИХ ТЕХНОЛОГІЙ У МЕТОДИЦІ ВИКЛАДАННЯ РОСІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

Використання нових технологій дає можливість інтенсифікувати навчання та зробити цей процес більш комфортним для студентів за рахунок індивідуального підходу до роботи щодо усунування проблем і труднощів при вивченні російської мови як іноземної.

Як пише С.В. Фадєєв у книзі «Комп'ютер у викладанні російської мови як іноземної», необхідно, щоб кожен викладач-русист зрозумів просту думку: комп'ютер у навчальному процесі – не механічний педагог, а засіб у навчанні студентів, який посилює та розширює можливості його навчальної діяльності. Те, що викладач бажає отримати внаслідок використання машини, в неї необхідно запрограмувати.

Таким чином, комп'ютер бере на себе значущу частку рутинної роботи викладача, вивільнюючи час для творчої діяльності студентів.

Відповідно, технічні засоби навчання та контролю, що використовуються на заняттях російської мови як іноземної, можна розподілити таким чином:

по-перше, технічні засоби мають підвищувати ефективність навчального процесу;